

# ILNAS

Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

**ILNAS-EN 60335-1:2012/A14:2019**

## **Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements**

Sicherheit elektrischer Geräte für den  
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Appareils électrodomestiques et  
analogues - Sécurité - Partie 1: Exigences  
générales

**08/2019**



## National Foreword

This European Standard EN 60335-1:2012/A14:2019 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 60335-1:2012/A14:2019.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ICS 13.120; 97.030

English Version

## Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -  
Partie 1: Exigences générales

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und  
ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This amendment A14 modifies the European Standard EN 60335-1:2012; it was approved by CENELEC on 2019-07-10. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## European foreword

This document (EN 60335-1:2012/A14:2019) has been prepared by CLC/TC 61 “Safety of household and similar electrical appliances”.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2020-07-10
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2021-07-30

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-1:2012 and its amendments A11:2014, A13:2017 and A1:2019.

EN 60335-1:2012/A14:2019 is to be read in conjunction with EN 60335-1:2012 and its amendments, which are referred to in this text as “Part 1”.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annexes ZZ, which are part of EN 60335-1:2012 and its amendments.

## 1 Scope

Replace “Note 2 Text deleted” with “Note 2 Void”.<sup>1</sup>

## 2 Normative references

Replace the title of CLC/TR 50417 with “Safety of household and similar electrical appliances - Interpretations related to European Standards in the EN 60335 series”.<sup>2</sup>

Replace the date of issue of IEC/TR 60083:2009 with 2015.

Delete EN 50366:2003, “Household and similar appliances – Electromagnetic fields – Methods for evaluation and measurement”.

## 7 Marking and instructions

**7.10** Add the following text after the first paragraph of the addition:

A push-push button switch used for start and stop the operation shall not be used for other functions such as changing the motor speed.

For hand-held appliances with **rated power input** 50 W or lower it is acceptable to have a push-push button for different functions including on / off if there is an immediate feedback to the user e.g. by tactile feedback or audible and visible feedback.

NOTE Z1 An example of such a function is: slow/ fast / off.

Where a push button can cycle through various modes during a prolonged push this is allowed as long as the appliance will switch off with a single short push action.

Renumber the current NOTE Z1 and NOTE Z2 by NOTE Z2 and NOTE Z3.

Replace the first sentence of NOTE Z2 (was NOTE Z1) by the following:

Audible feedback is any audible response got immediately after the operation of the switch. The click of a switch can be accepted as an audible feedback provided that it is originated inside the switch that is operated and can be heard at a distance of 77 cm from the switch. The sound of the motor is regarded as an audible feedback.

Add the following text after the third paragraph of the addition:

Constructions with switches that have two different stable positions (meaning that it can be seen or felt when they have been pressed or rotated) are considered to have a tactile feedback.

## 8 Protection against access to live parts

**8.1.1** Replace the first sentence of the replacement of the 3rd paragraph with the following:

Test probe B and probe 18 of EN 61032 are applied with a force not exceeding 1 N, the appliance being in every possible position, except that appliances normally used on the floor and having a mass exceeding 40 kg are not tilted.<sup>3</sup>

**8.1.3** Add the text “, test probe 18” after “test probe B,”

---

<sup>1</sup> This text is included in the Corrigendum EN 60335-1:2012/AC:2014.

<sup>2</sup> This text is included in the Corrigendum EN 60335-1:2012/AC:2014.

<sup>3</sup> This text is included in the Corrigendum EN 60335-1:2012/AC:2014.

## 15 Moisture resistance

15.1.2 *Put the text of the addition in italics.*<sup>4</sup>

## 20 Stability and mechanical hazards

### 20.2

*In the second paragraph replace the word “movable” by “moving” and replace “main function” by “working function”.*

## 22 Construction

22.12 *Add to the first paragraph:*

Other parts that are intended to be detached during use, maintenance or cleaning (examples are batteries, battery covers, lids, attachments, steam nozzles) are not considered as parts providing a similar function as handles, knobs, grips, levers.

22.17 *Add a new sentence to the requirement:*

This is not applicable to **built-in appliances**.

## 24 Components

24.1 *Add before the last paragraph the following:*

NOTE Z3 For details of plugs used in CENELEC countries listed in IEC TR 60083 see Annex ZH.

## 25 Supply connection and external flexible cords

25.1 *Addition*

Plugs and pins for insertion into socket outlets shall follow the relevant standards sheets in Annex ZH.

25.6 *Delete the addition.*

25.25 *Replace the second sentence of the first paragraph and add the note:*

Dimensions of the pins and engagement face of plugs of appliances that are inserted into socket-outlets are to be in accordance with the dimensions of the relevant plug standard.

NOTE Z1 Common plugs and socket-outlets types in CENELEC countries as shown in Annex ZH.

## 32 Radiation, toxicity and similar hazards

*Delete in the third paragraph “EN 50366 or”*

---

<sup>4</sup> This text is included in the Corrigendum EN 60335-1:2012/AC:2014.

## Annex ZA (normative)

### Special national conditions

Delete the special national condition for 25.6 and 25.25.

Replace special national condition for subclause 25.8 with the following one:

<b>7.12.8</b>	<p><b>Denmark, Sweden, Norway and Finland</b> The maximum inlet water pressure shall be at least 1,0 MPa</p>
<b>22.47</b>	<p><b>Denmark</b> The maximum inlet water pressure shall be at least 1,0 MPa</p>
<b>25.8</b>	<p><b>Ireland and United Kingdom</b> In the table, replace the line "&gt;10A and ≤16A" with: &gt; 10 and ≤ 13 1,25 (1,0)<sup>b</sup> &gt; 13 and ≤ 16 1,5 (1,0)<sup>b</sup></p>

**Annex ZB**  
(informative)

**A-deviations**

*Replace the reference to subclause 25.6 by 25.1 and 25.25 for Ireland and United Kingdom A-deviations.*

*Delete the note.*